

**Terre-Neuve et Labrador**

Place Atlantic  
215, rue Water, Pièce 504  
C.P. 8950  
St-John's (Terre-Neuve), A1B 3R9  
Tél.: (709) 772-5511  
FAX: (709) 772-5093

**Territoires du Nord-Ouest**

C.P. 6100  
Édifice Precambrian, 10<sup>e</sup> étage  
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest), X1A 2R3  
Tél.: (403) 920-8568  
FAX: (403) 873-6229

**Yukon**

1081, rue Lambert, Pièce 301  
Whitehorse (Yukon), Y1A 1Z2  
Tél.: (403) 668-4655  
FAX: (403) 668-5003

**3. Centres de commerce international****VANCOUVER**

Centre de commerce international  
Tour Scotia  
900-650, rue Georgia ouest  
C.P. 11610  
Vancouver (Colombie-Britannique), V6B 5H8  
Télécopieur: (604) 666-8330  
Contact: M. Zen Burianyk  
Délégué commercial principal  
(604) 666-1438

**ALBERTA**

Centre de commerce international  
Bureau d'EDMONTON  
Place Canada, Pièce 540  
9700, avenue Jasper  
Edmonton (Alberta), T5J 4C3  
Télécopieur: (403) 495-4507  
Contact: M. Bills Roberts  
Délégué commercial principal  
Tél.: (403) 495-4415

Centre de commerce international  
Bureau de Calgary  
510 - 5, rue sud-ouest, 11<sup>e</sup> étage  
Calgary (Alberta), T2P 3C2  
Télécopieur: (403) 292-4578  
Contact: M. Gérald Milot  
Délégué commercial principal  
Tél.: (403) 292-6409

**SASKATCHEWAN**

Centre de commerce international  
105 - 21<sup>e</sup>, rue est, 6<sup>e</sup> étage  
Saskatoon (Saskatchewan), S7K 0B3  
Télécopieur: (306) 975-5334  
Contact: M. AJ McEwen  
Délégué commercial principal  
Tél.: (306) 975-4343

Centre de commerce international  
1955, rue Smith, 4<sup>e</sup> étage  
Régina (Saskatchewan), S4P 2N8  
Télécopieur: (306) 780-6679  
Contact: M. David Dix  
Délégué commercial principal  
Tél.: (306) 780-6108

**WINNIPEG**

Centre de commerce international  
330, avenue Portage, 8<sup>e</sup> étage  
C.P. 981  
Winnipeg (Manitoba), R3C 2V2  
Télécopieur: (204) 983-2187  
Contact: M. Michael Clarke  
Délégué commercial principal  
Tél.: (204) 983-4099

**TORONTO**

Centre de commerce international  
Édifice Dominion Public  
1, rue Front ouest, 4<sup>e</sup> étage  
Toronto (Ontario), M5J 1A4  
Télécopieur: (416) 973-8161  
Contact: M. Steve Hertzberg  
Directeur commercial international  
(416) 973-5053

**MONTRÉAL**

Centre de commerce international  
Tour de la Bourse  
800, Carré Victoria, Bureau 3800  
C.P. 247  
Montréal (Québec), H4Z 1E8  
Télécopieur: (514) 283-3302  
Contact: M. Haig Saratian  
Délégué commercial  
(514) 283-8791

**MONCTON**

Centre de commerce international  
Place Assomption  
770, rue Main  
C.P. 1210  
Moncton (Nouveau-Brunswick), E1C 8P9  
Télécopieur: (506) 851-64429  
Contact: M. Guy-André Gélinas  
Délégué commercial principal  
(506) 851-6440

**HALIFAX**

Centre de commerce international  
Édifice Central Guarantee Trust  
1801, rue Hollis  
C.P. 940, succursale "M"  
Halifax (Nouvelle-Écosse), B3J 2V9  
Télécopieur: (902) 426-2624  
Contact: M. Micheal Whalen  
Délégué commercial principal  
(902) 426-6125

**CHARLOTTETOWN**

Centre de commerce international  
Confederation Court Mall  
134, rue Kent, Pièce 400  
C.P. 1115  
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard), C1A 7M8  
Télécopieur: (902) 566-7450  
Contact: M. Fraser Dickson  
Délégué commercial principal  
(902) 566-7443

**ST. JOHN'S**

Centre de commerce international  
Place Atlantic  
215, rue Water, Pièce 504  
C.P. 8950  
St-John's (Terre-Neuve), A1B 3R9  
Télécopieur: (709) 772-2373  
Télex: 016-4749  
Contact: M. Tom Greenwood  
Délégué commercial principal  
(709) 772-5511